

ΑΡΧΗ 1ης ΣΕΛΙΔΑΣ

**ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ**  
**ΣΑΒΒΑΤΟ 23 ΙΟΥΝΙΟΥ 2001**  
**ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ**  
**ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ**

**Α.** Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντάς του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο:

Do the tobacco barons deserve to be stung for £2bn? Of course. No business is more malignant, killing more than 4.5 million people annually worldwide and causing immense pain and suffering to many millions of others. Does an individual smoker deserve to receive such a sum? Of course not. Neither the US nor the UK has satisfactory legal machinery yet for making the industry pay for the injuries it inflicts. But at least the US is way down the road compared to the UK. Yesterday's decision in the US, in which a Los Angeles jury ordered Philip Morris to pay £2bn in punitive damages and £3.5m in general damages to a smoker suffering from cancer, sets a new precedent for individual legal suits. The company was found guilty on six counts of fraud, negligence and making a defective product. The punitive damage was based on the company's conduct, not its product - the deception, denials and lies with which it sought to obscure the cancers, heart disease and straightforward addiction that its product caused.

Meanwhile in the UK, legal actions have been stymied by the extra barriers plaintiffs have to face: a conservative judiciary; decisions by judges rather than jurors; and an obligation to fund the defendant's costs if they fail.

*The Guardian*, Friday June 8, 2001

Δίνονται:

£: English pound sterling, bn: billion, m: million,  
damages: αποζημιώσεις, To stymie: ανακόπτω,

ΤΕΛΟΣ 1ης ΣΕΛΙΔΑΣ

plaintiff: ο ενάγων

**B.** Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στα αγγλικά στις παρακάτω ερωτήσεις:

**B1.**

- a. Give a title to the above text.
- b. Does *The Guardian* take a view in its article or is it merely stating the facts, keeping equal distances from both sides? Justify your answer. (Not more than 30 words).
- c. "... the US is way down the road compared to the UK." What does *The Guardian* mean by this sentence and how is this meaning justified in the text? (Not more than 50 words).

**B2.**

- a. Why does a teenager start smoking today? Write at least four different reasons.
- b. Why do you think decisions taken by judges rather than jurors may differ in a case like the one mentioned in the text?
- c. Based on the text, write a paragraph addressed to a friend of yours who smokes, and try to convince him/her to stop smoking. (Not more than 50 words).  
Start your paragraph with *Dear John* or *Dear Mary* and end it with *Yours, XYZ*.

**Γ.** Να γράψετε κείμενο 180 - 200 λέξεων με θέμα:

It is claimed that Greek students preparing for career examinations are the most hard-working people in their community. Do you believe that their strong efforts and long-lasting studying will eventually be justified?

**ΟΔΗΓΙΕΣ**

1. Να δοθούν απαντήσεις σε όλα τα ζητήματα. Κάθε απάντηση που καλύπτει εννοιολογικά και γλωσσικά τα ζητήματα είναι αποδεκτή.
2. Τα θέματα και οι οδηγίες θα αναπαραχθούν και θα διανεμηθούν στους υποψήφιους. Δεν θα εκφωνηθούν και δεν θα γραφούν στον πίνακα.
3. Τα θέματα (αγγλικό κείμενο - ερωτήσεις στα αγγλικά - θέμα «έκθεσης» στα αγγλικά) δεν θα αντιγραφούν στο τετράδιο.
4. Να μην μεταφραστούν τα κύρια ονόματα Philip Morris, Los Angeles καθώς και ο τίτλος και η ημερομηνία του εντύπου.
5. Οι υποψήφιοι θα επιστρέψουν τις φωτοτυπίες των θεμάτων κατά την αποχώρησή τους στους επιτηρητές, οι οποίοι και θα τις καταστρέψουν.
6. Διάρκεια εξέτασης : Τρεις (3) ώρες.  
Έναρξη χρόνου εξέτασης : Αμέσως μετά τη διανομή των φωτοτυπιών στους υποψήφιους.  
Δυνατότητα αποχώρησης: Μία (1) ώρα μετά την έναρξη του χρόνου εξέτασης.
7. Η διάρκεια εξέτασης και ο χρόνος δυνατής αποχώρησης να γραφούν στον πίνακα.

**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**